

# Koito LED中間サイドターンシグナルランプ

## 取扱説明書

この度は、お買い上げいただき有難うございます。ご使用前に、この取扱説明書を必ずお読みの上、正しくご使用ください。

- 安全にご使用いただくために、以下の項目を必ずお守りください。
- ・記載内容をお守りいただけない場合、本商品の機能を発揮できず、破損および使用者が傷害を負う恐れがあります。
- ・本取扱説明書は、お読みになった後も大切に保管し、必要な時には都度お読みください。

<b>▲ 警告</b>	この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「死亡または重傷などを負う危険が想定される」内容です。
<b>⚠ 注意</b>	この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「傷害を負うかまたは物的損害が発生する危険が想定される」内容です。

### 安全上のご注意

<b>▲ 警告</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、感電・ショートによる火災や落下の原因となります。<ul style="list-style-type: none"><li>・取付け作業をする前にバッテリーの端子を外してください。</li><li>・ハーネスの被覆に損傷が発生した場合は、直ちに使用を中止してください。</li><li>・走行中に異常な振動や音等を感じたら、直ちに安全な場所に停車し、取付け部分をよく点検してください。</li><li>・ハーネス末端部は確実に結線してください。</li></ul></li><li>●点灯中、ランプを直視しないでください。目の痛みや視力障害の原因となることがあります。</li></ul>
<b>⚠ 注意</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合、事故・破損・異音発生の原因となることがあります。<ul style="list-style-type: none"><li>・車両及び、本商品のハーネスを強く引っ張らないでください。</li><li>・ハーネスはバンド等で固定してください。</li><li>・車両との締結部品は走行前にゆるみの有無を確認してください。</li><li>・本商品の分解、改造は絶対に行わないでください。</li></ul></li><li>●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合、不点灯の原因となることがあります。<ul style="list-style-type: none"><li>・本商品は半導体部品を使用しています。落としたり、物をつつけたり、無理な力を加えたり、キズをつけたりしないでください。</li><li>・本商品を取付ける際は、ハーネスを引っ掛けたり、折り曲げたり、噛み込んで取付けしないでください。</li></ul></li><li>●バッテリーの端子を外すとラジオ、オーディオ、時計などのメモリーが消えますので、配線作業終了後、復元してください。</li></ul>

※明るさ、光色のばらつきは本商品の仕様範囲であり異常ではありません。

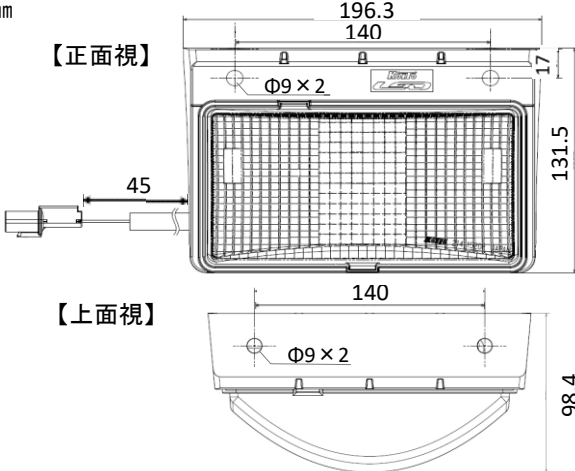
### 保安基準適合上のご注意

- 必ず、「保安基準 第41条 及び関連基準」に従って、正しくご使用ください。
- ・車両取付けに際しては、保安基準に準じ、両側(左右)セットで交換し、車両中心面に対して対称位置及び、車両最外側より内側に取付けてください。
- ・本商品(中間サイドターン)は、国内独自のランプ機能でありUN規則への適合対象外となります。

### 取付け及び使用上のご注意

- ・本商品はDC24V車用の灯具です。取付ける車両の電圧を確認し、指定電圧以外でのご使用はおやめください。
- ・購入後すぐに、本体に損傷がないことを確認してください。
- ・コネクタはロック部がカチッと音がするまで確実に差し込んで接続してください。  
差し込みが不十分だと、接続部への水の侵入等により、不点灯や作動不良となる恐れがあります。
- ・本商品を車両にスクリュ・ボルト止めするときは、490N・cm(49.9 kgf・cm)のトルクで締付けてください。
- ・インパクトドライバ等で強く締付け過ぎると、ランプ割れやネジ穴破損等の原因となります。
- ・レンズ面の汚れを落とす際は、中性洗剤を使用してください。溶剤を使用するとランプ割れ等により、不点灯の原因となる場合があります。  
もし溶剤が付着してしまった場合は、付着した溶剤を直ちにきれいな水で洗い流してください。
- ・本取扱説明書に記載の取付け方法及び注意事項を必ずお守りください。  
お守りいただけない場合に発生した車両本体、または本商品が破損したクレームには応じかねます。

### 製品仕様

【寸法図】単位:mm		<table border="1"><tr><td>商品名</td><td>LED中間サイドターンシグナルランプ</td></tr><tr><td>品番</td><td>LEDMSTL-1・LEDMSTL-2 LEDMSTL-3・LEDMSTL-4</td></tr><tr><td>寸法</td><td>H:131.5(mm)×W:196.3(mm)×L:98.4(mm)</td></tr><tr><td>定格</td><td>24V 21W</td></tr><tr><td>光源</td><td>アンバー色LED(4灯)</td></tr><tr><td>使用环境温度</td><td>-30~+60℃</td></tr><tr><td>防水性能</td><td>IP6相当</td></tr><tr><td>重量</td><td>485g</td></tr></table>	商品名	LED中間サイドターンシグナルランプ	品番	LEDMSTL-1・LEDMSTL-2 LEDMSTL-3・LEDMSTL-4	寸法	H:131.5(mm)×W:196.3(mm)×L:98.4(mm)	定格	24V 21W	光源	アンバー色LED(4灯)	使用环境温度	-30~+60℃	防水性能	IP6相当	重量	485g
商品名	LED中間サイドターンシグナルランプ																	
品番	LEDMSTL-1・LEDMSTL-2 LEDMSTL-3・LEDMSTL-4																	
寸法	H:131.5(mm)×W:196.3(mm)×L:98.4(mm)																	
定格	24V 21W																	
光源	アンバー色LED(4灯)																	
使用环境温度	-30~+60℃																	
防水性能	IP6相当																	
重量	485g																	
※ 製造ロットは、裏面ブラケット部に白字 三桁で記載																		

本商品の仕様及び内容は予告なく変更することがあります。



株式会社 小糸製作所

ゴヨウハ コイトニ

お問い合わせは フリーダイヤル 0120-548-512

静岡工場 〒424-8764 静岡県静岡市清水区北脇500番地

URL <https://www.sp.koito.co.jp>

受付時間/9:00~17:00(12:00~13:00・土・日・祝日除く)

# 取付け完了後の点検シート

## (方向指示器断線検知及び、クランキング確認)

### ● 断線検知機能（点灯操作状態・作動状態表示装置機能）法規及び、作動確認と点検シート

- 保安基準により自動車には方向指示器の断線を運転者に知らせる機能（点滅が速くなる等）が備えられています。
- 前面及び後面の方向指示器の断線検知機能が作動していない場合は、保安基準に違反します。

### 道路運送車両の保安基準

【道路運送車両の保安基準 4 1 条 細目を定める告示 別添 5 2】

自動車には、自動車の前面及び後面に備える方向指示器の点灯操作状態及び点灯状態が正常であるか否かを運転者席の運転者に表示するための点灯操作状態・作動状態表示装置であって光又は音若しくはその組合せによるものを備えなければならない。

### 取付け後の確認

- 左右の前面方向指示器の電球又は、コネクタを外した状態で方向指示器を点灯させ点滅回数を確認してください。
- エンジン始動時、車両電圧変動により稀にリアコンビネーションランプのハザード（方向指示器）が一時消灯する可能性があります。エンジン始動後の安定状態で正常な点灯に戻らない場合は、装着しないでください。

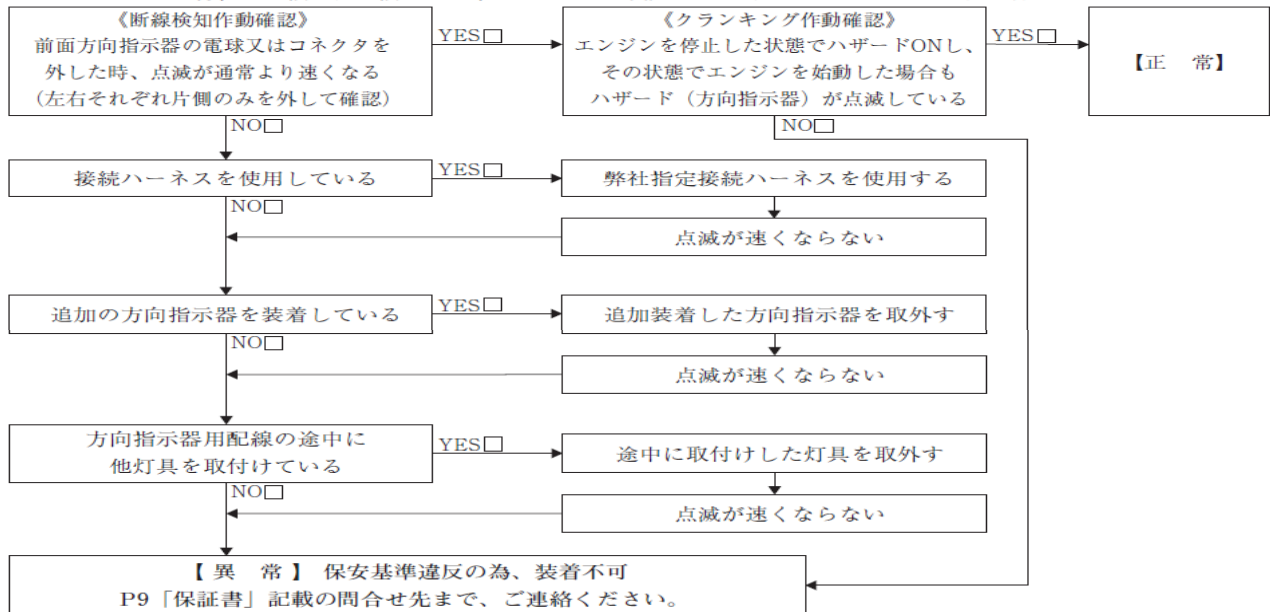
※点灯操作状態・作動状態表示装置とは  
方向指示器の異常を運転者席の運転者に対し視覚、音又は同等の信号により表示する装置

※クランキング現象とは  
エンジン始動時、スタータモーターへ大電圧が流れ、他の電装品へ出力する電圧が低下する現象

### 断線検知・クランキング点検シート

※ 方向指示器断線検知作動の確認は、ハザード点滅で確認しないでください。  
点滅速度が変わらない為、確認ができません。

取付後の点検時、点検シート中の YES/NO 確認の  に、レ点チェックをお願い致します。



確認日	車台番号	確認者サイン

## 保証書

- 本保証書は記載内容の範囲で無償交換をさせていただきますことをお約束するものです。
- 保証期間中に故障が発生した場合には、必ず本保証書に現品を添えてお買い上げ販売店にご提示ください。
- お買い上げ年月日の記入漏れがありますと1年保証についてはお買い上げ日からではなく、ランプの製造年月日からの起算となります。
- 溶剤による破損・水入りが発生した場合は保証対象外とします。
- 本保証書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- 本保証書の紛失、保証期間を過ぎた場合は、保証対象外となりますので留意ください。

### 《無償交換規定》

- 1) 無償保証は、お買い上げから1年です。
- 2) 保証期間中に「正常な使用状態」において「製造上」の責任による故障が発生した場合は無償交換を行いません。
- 3) 保証期間内の無償交換は1回限りとさせていただきます。無償交換に伴い発生する付帯費用（交通費、送料、工賃、その他諸費用）及び、不点灯によって発生した直接間接の損害等の全てにつきましては、保証の対象外とさせていただきます。
- 4) 保証期間内でも次の場合には有償交換となります。
  - イ) 取扱説明書に記載された内容に反するお取扱いによって発生した故障。
  - ロ) 保証書及び、対象の現品がない場合。
  - ハ) 車両事故、落下、不可抗力等による故障及び損害。
  - ニ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障及び損傷。
  - ホ) 自動車用（DC24V）以外に使用された場合の故障及び損傷。

\*\*\* 個人情報のお取り扱いについて \*\*\*

お客様にご記入いただいた個人情報は、保証期間内のサービス活動及び、その後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございます。予めご了承ください。また、個人情報は弊社ホームページ <https://www.sp.koito.co.jp/> に掲載されている「個人情報の取扱いについて」に基づき適切に管理いたします。

品番	
製造ロットNo	
お客様名	
保証期間	年 月 日より 1 年間
販売店	会社名
	所在地
TEL	

●お問い合わせ……

**Koito**

株式会社 小糸製作所

フリーダイヤル 0120-548-512

受付時間 9:00 ~ 17:00 (12:00~13:00、土・日・祝日除く)

ホームページ <https://www.sp.koito.co.jp/>